



信诚人寿保险有限公司

「运筹」智选投资连结保险投资账户
二零零二年年度信息公告

二零零三年四月

信诚人寿保险有限公司
「运筹」智选投资连结保险投资账户二零零二年度信息公告

（本信息公告是依据中国保险监督管理委员会《投资连结保险管理暂行办法》
及《人身保险新型产品信息披露管理暂行办法》编制并发布）

一、投资账户简介

信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户由投资经理负责管理，按照公司投资决策委员会既定的投资策略和投资计划，依据市场因素及各种投资工具的特点，运用专业知识和经验，细致分析、深入研究，选择最为适当的投资组合，并随市场因素的变化作出适时的调整，实现长期投资、累积财富的目的，以期为客户提供理想的投资回报。

（一） 债券投资账户

1. 账户名称：债券投资账户
2. 设立时间：二零零一年五月十五日
3. 投资目标：投资于各类可投资债券，以获取稳定的回报。
4. 投资限制： 投资于债券的比例不低于资产总值的 70%，最高可达 100%；
中国保险监督管理委员会（中国保监会）的有关法规。
5. 账户风险：本账户的风险主要是来源于债券市场、银行利率等方面，并可能受政治、经济、证券市场、政策法规等多项风险因素的影响。

（二） 增值投资账户

1. 账户名称：增值投资账户
2. 设立时间：二零零一年五月十五日
3. 投资目标：投资于证券投资基金及各类可投资债券，以期在较为稳定的投资组合中获取较高的回报。
4. 投资限制： 投资于证券投资基金的比例不高于资产总值的 30%；
投资于债券的比例不低于资产总值的 60%，最高可达 100%；
中国保监会的有关法规。
5. 账户风险：本账户的主要风险来源于基金、债券市场、银行利率等方面，并可能受政治、经济、证券市场、政策法规等多项风险因素的影响。

（三） 基金投资账户

1. 账户名称：基金投资账户
2. 设立时间：二零零一年九月十八日
3. 投资目标：主要投资于证券投资基金，充分利用证券投资基金较高的成长性，谋求长期稳定、较高的收益。
4. 投资限制： 投资于证券投资基金的比例不低于资产总值的 70%，最高可达 100%；
中国保监会的有关法规。
5. 账户风险：本账户的主要风险来源于基金市场、银行利率等方面，并可能受政治、经济、证券市场、政策法规等多项风险因素的影响。

二、业绩概况

债券投资账户及增值投资账户设立于二零零一年五月十五日，基金投资账户设立于二零零一年九月十八日。各账户单位净值及净值增长率列示如下：

日期	债券投资账户		增值投资账户		基金投资账户	
	单位净值	截至该日止年度净值增长率	单位净值	截至该日止年度净值增长率	单位净值	截至该日止年度净值增长率
二零零一年十二月三十一日	10.26071	2.61%	10.06978	0.70%	10.03797	0.38%
二零零二年十二月三十一日	10.21508	-0.44%	9.74280	-3.25%	9.15164	-8.83%

三、会计报表

专项审计报告

KPMG-CH(2003) OR No. 0001

致：信诚人寿保险有限公司董事会

我们接受委托，对刊载于第 2 页至第 14 页的信诚人寿保险有限公司（以下简称「贵公司」）的信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户（以下简称「投资连结保险投资账户」）于二零零二年十二月三十一日之资产负债表及自二零零二年一月一日至二零零二年十二月三十一日止年度的投资收益表及净资产变动表（以下简称「会计报表」）进行审计。这些会计报表是根据中华人民共和国保险监督管理委员会（「中国保监会」）颁布的《投资连结保险管理暂行办法》及中华人民共和国财政部颁布的《保险公司投资连结产品等业务会计处理规定》的有关规定编制的。编制这些会计报表是贵公司的责任，我们的责任是依据我们的审计对这些会计报表发表审计意见。我们的审计是按照财政部颁布的《独立审计实务公告第六号——特殊目的业务审计报告》（以下简称「审计准则」）进行的。在审计过程中，我们结合贵公司的实际情况，实施了包括抽查会计记录等我们认为必要的审计程序。

我们认为，上述会计报表符合中国保监会颁布的《投资连结保险管理暂行办法》和财政部颁布的《保险公司投资连结产品等业务会计处理规定》中有关投资账户会计处理及财务信息披露的有关规定及已按照会计报表附注 2 所述之编制基础适当编制，在所有重大方面公允地反映了贵公司投资连结保险投资账户于二零零二年十二月三十一日的财务状况及自二零零二年一月一日至二零零二年十二月三十一日止年度的投资收益及净资产变动情况。

本报告是应贵公司执行中国保监会《投资连结保险管理暂行办法》的有关规定及公开披露贵公司投资连结保险信息的要求而出具的，因此不适用于任何其他目的。

毕马威华振会计师事务所
中国广州
环市东路 403 号
广州国际电子大厦 29 楼 2903 室
邮编：510095

中国注册会计师
胡琼
董海燕
二零零三年三月二十四日

信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户

资产负债表

二零零二年十二月三十一日

(金额单位：人民币元)

		二零零二年			
	注释	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
资产					
银行存款	3	340,298	15,397	7,427,741	7,783,436
短期债券投资	4	23,602,383	16,808,127	-	40,410,510
短期基金投资	4	-	3,296,250	20,061,015	23,357,265
买入返售证券		9,001,350	9,001,350	-	18,002,700
应收利息		55,800	55,800	-	111,600
长期债券投资	4	2,520,000	2,520,000	-	5,040,000
资产总计		35,519,831	31,696,924	27,488,756	94,705,511
负债、转入资金与累计投资					
收益 / (损失)					
内部往来	5	(2,259,007)	247,733	(854,650)	(2,865,924)
投资账户持有人投入 资金	6	37,749,032	32,309,839	30,761,194	100,820,065
投资账户累计净收益 / (损失)		15,587	(77,133)	(69,119)	(130,665)
投资账户未实现利得 / (损失)	4	14,219	(783,515)	(2,348,669)	(3,117,965)
负债、转入资金与累 计投资收益 / (损失)					
合计		35,519,831	31,696,924	27,488,756	94,705,511

信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户

资产负债表(续)

二零零二年十二月三十一日

(金额单位:人民币元)

	注释	二零零一年			合计
		债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	
资产					
银行存款	3	2,249,239	6,639,596	2,556,750	11,445,585
短期债券投资	4	10,252,255	14,747,107	-	24,999,362
短期基金投资	4	-	2,420,000	6,132,744	8,552,744
应收利息		241	304	255	800
资产总计		12,501,735	23,807,007	8,689,749	44,998,491
负债、转入资金与累计投资					
收益 / (损失)					
内部往来		8,698	28,383	4,653	41,734
投资账户持有人投入 资金	6	12,302,623	23,594,560	8,647,751	44,544,934
投资账户累计净收益 / (损失)		160,925	127,229	(11,074)	277,080
投资账户未实现利得	4,8	29,489	56,835	48,419	134,743
负债、转入资金与累 计投资收益 / (损失)					
合计		12,501,735	23,807,007	8,689,749	44,998,491

信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户

投资收益表

自二零零二年一月一日至

二零零二年十二月三十一日

(金额单位：人民币元)

	注释	二零零二年度			合计
		债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	
收益					
证券投资收益		-	-	113,242	113,242
利息收入		48,335	35,080	37,333	120,748
买入返售证券收入		161,305	191,036	-	352,341
费用					
证券投资亏损		(12,610)	(107,062)	-	(119,672)
投资账户资产管理费	7	(327,130)	(300,047)	(184,725)	(811,902)
投资收益税金支出		(15,238)	(23,369)	(23,895)	(62,502)
净损失		(145,338)	(204,362)	(58,045)	(407,745)
加：年初累计投资收益 / (损失)					
		160,925	127,229	(11,074)	277,080
本年累计投资收益 / (损失)		15,587	(77,133)	(69,119)	(130,665)

信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户

投资收益表(续)

自二零零二年一月一日至

二零零二年十二月三十一日

(金额单位:人民币元)

注释	自二零零一年五月十五日(首项投资账户建账日) 至二零零一年十二月三十一日止期间			合计
	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	
收益				
证券投资收益	196,697	212,136	-	408,833
利息收入	5,764	18,116	2,739	26,619
买入返售证券收入	24,673	70,928	-	95,601
费用				
投资账户资产管理费	(50,713)	(140,264)	(13,813)	(204,790)
投资收益税金支出	(15,496)	(33,687)	-	(49,183)
本期间累计投资收益 / (损失)	160,925	127,229	(11,074)	277,080

信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户
净资产变动表
自二零零二年一月一日至二零零二年十二月三十一日
(金额单位：人民币元)

	注释	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
于 2001 年 5 月 15 日		-	-	-	-
启动资金		2,000,000	2,000,000	-	4,000,000
投保人投入资金		10,936,006	22,546,065	8,674,531	42,156,602
投保人赎回资金		(633,383)	(951,505)	(26,780)	(1,611,668)
净收益 / (损失)		160,925	127,229	(11,074)	277,080
本期未实现利得		29,489	56,835	48,419	134,743
于 2002 年 1 月 1 日	8	12,493,037	23,778,624	8,685,096	44,956,757
投保人投入资金		30,137,923	14,775,071	24,970,395	69,883,389
投保人赎回资金		(3,738,399)	(3,777,080)	(2,299,865)	(9,815,344)
收取保障费用及 保单账户管理费	9	(953,115)	(2,282,712)	(557,087)	(3,792,914)
净损失		(145,338)	(204,362)	(58,045)	(407,745)
本年未实现利得变动额		(15,270)	(840,350)	(2,397,088)	(3,252,708)
于 2002 年 12 月 31 日		37,778,838	31,449,191	28,343,406	97,571,435
净资产总额		37,778,838	31,449,191	28,343,406	97,571,435
投资单位数					
于 2002 年 12 月 31 日		3,698,338	3,227,943	3,097,083	
于 2002 年 1 月 1 日		1,217,560	2,361,385	865,224	
每一投资账户单位的净资产					
于 2002 年 12 月 31 日		10.2151	9.7428	9.1516	
于 2002 年 1 月 1 日		10.2607	10.0698	10.0380	

信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户

会计报表附注

自二零零二年一月一日

至二零零二年十二月三十一日

(金额单位：人民币元)

1 投资连结保险投资账户简介

信诚人寿保险有限公司(以下简称「本公司」)的信诚「运筹」智选投资连结保险投资账户(以下简称「投资连结保险投资账户」)是依照中国保险监督管理委员会(以下简称「中国保监会」)颁布的《投资连结保险管理暂行办法》和信诚「运筹」智选投资连结保险有关条款设立的。投资连结保险投资账户由本公司管理,由本公司财务部投资账管科独立核算。投资连结保险的投资渠道为银行存款、债券、中国依法公开发行上市的证券投资基金及中国保监会允许投资的其他金融工具。

本公司于二零零一年四月六日经中国保监会批准开办信诚「运筹」智选投资连结保险,并于二零零一年五月十五日建立债券投资和增值投资两个投资账户。基金投资账户于二零零一年六月十三日经中国保监会批准增设,并于二零零一年九月十八日建账。

2 主要会计政策

(a) 会计报表编制基础

本公司投资连结保险投资账户会计报表是根据中国保监会颁布的《投资连结保险管理暂行办法》和中华人民共和国财政部颁布的《保险公司投资连结产品等业务会计处理规定》及下述的主要会计政策编制。

(b) 会计年度

投资连结保险投资账户的会计年度自公历一月一日至十二月三十一日止。

(c) 记账原则和计价基础

投资连结保险投资账户以权责发生制为记账原则,除投资资产及投资交易的确认按下列所述原则进行调整外,其余均以历史成本为计价基础。

投资交易于交易发生当期入账。在上一计价日与本次计价日之间发生的投保人投入与赎回,按本次计价日的价格交易,并于当期入账。

(d) 记账本位币

本投资账户以人民币为记账本位币。

(e) 基金投资

基金投资按实际支付的价款作为实际成本计价。出售时按扣除相关费用后实际应收取的全部价款与其账面价值的差额确认投资收益。

开放式基金于估值日按其公告的基金单位净值估值；处于募集期内的证券投资基金按其成本估值；其它上市流通的基金以其在证券交易所挂牌的市价估值。估值产生的增值或减值计入「未实现利得」科目。

(f) 债券投资

短期债券投资指持有的准备随时变现的债券投资，包括国家债券、金融债券和企业债券投资。长期债券投资指持有的在一年内不能变现或不准备随时变现的债券投资。债券投资按实际支付的价款作为实际成本计价。出售时按扣除相关费用后实际应收取的全部价款与其账面价值的差额确认投资收益。债券投资于估值日按其于在证券交易所挂牌的市价估值，未上市债券以成本加应计利息估值。估值产生的增值或减值计入「未实现利得」科目。

(g) 买入返售证券

买入返售证券是在证券交易所或全国银行间同业市场以合同或协议方式，按一定的价格买入证券，到期日再按合同或协议规定的价格返售该批证券，以获取买入价与返售价差价收入。

买入返售证券是以成本入账，并按返售所产生的收益作为买入返售证券收入。

(h) 收入的确认

投资收入包括证券投资收入，利息收入以及买入返售证券收入。

证券投资收入中包括证券投资基金及债券的买卖差价收入；银行存款及未上市的债券的利息收入依约定利率计提。买入返售证券在证券持有期间内采用直线法于估值日计提买入返售证券收入。

(i) 营业税金

营业税金乃就证券买卖差价收入按 6%（二零零一年：7%）的税率计缴。

3 银行存款

银行存款主要为投资连结账户存放于银行的资金以及用于证券交易的保证金。

4 债券投资及基金投资

各投资账户债券投资及基金投资组合情况如下：

债券投资账户

二零零二年				
名称	数量	成本	市值	未实现利得 / (损失)
<u>短期债券</u>				
96 国债 (6)	54,070	7,404,429	7,381,907	(22,522)
99 国债 (8)	32,610	3,379,582	3,403,636	24,054
21 国债 (3)	15,880	1,667,703	1,665,145	(2,558)
21 国债 (10)	15,000	1,549,542	1,520,730	(28,812)
21 国债 (12)	40,000	4,056,090	4,077,440	21,350
02 国债 (14)	15,000	1,504,745	1,509,165	4,420
02 国债 (15)	40,000	4,026,073	4,044,360	18,287
短期债券合计		23,588,164	23,602,383	14,219
<u>长期债券</u>				
02 中国移动债	25,000	2,520,000	2,520,000	-
总计		26,108,164	26,122,383	14,219

二零零一年				
名称	数量	成本	市值	未实现利得
<u>短期债券</u>				
15 期国债	70,000	7,000,000	7,008,055	8,055
21 国债 (7)	30,000	3,222,766	3,244,200	21,434
总计		10,222,766	10,252,255	29,489

增值投资账户

二零零二年				
名称	数量	成本	市值	未实现利得 / (损失)
<u>短期债券</u>				
96 国债 (6)	45,140	6,188,491	6,162,738	(25,753)
99 国债 (8)	7,050	735,714	735,837	123
21 国债 (3)	8,880	932,809	931,139	(1,670)
21 国债 (10)	12,500	1,291,280	1,267,275	(24,005)
21 国债 (12)	33,000	3,346,268	3,363,888	17,620
02 国债 (14)	13,060	1,310,214	1,313,980	3,766
02 国债 (15)	30,000	3,019,166	3,033,270	14,104

短期债券合计		16,823,942	16,808,127	(15,815)
<u>基金投资</u>				
基金兴和	2,475,000	2,524,408	1,955,250	(569,158)
基金科瑞	750,000	700,448	585,000	(115,448)
基金银丰	900,000	839,094	756,000	(83,094)
基金合计		4,063,950	3,296,250	(767,700)
<u>长期债券</u>				
02 中移动债	25,000	2,520,000	2,520,000	-
总计		23,407,892	22,624,377	(783,515)

二零零一年

名称	数量	成本	市值	未实现利得
<u>短期债券</u>				
15 期国债	136,500	13,650,000	13,665,707	15,707
21 国债 (7)	10,000	1,074,322	1,081,400	7,078
短期债券合计		14,724,322	14,747,107	22,785
<u>基金投资</u>				
基金同益	2,000,000	2,385,950	2,420,000	34,050
总计		17,110,272	17,167,107	56,835

基金投资账户

二零零二年

名称	数量	成本	市值	未实现损失
基金融鑫	1,400,000	1,277,185	1,260,000	(17,185)
基金久嘉	3,375,000	2,706,750	2,565,000	(141,750)
基金兴和	6,100,000	6,183,446	4,819,000	(1,364,446)
基金科瑞	2,950,000	2,735,510	2,301,000	(434,510)
基金银丰	2,500,000	2,330,813	2,100,000	(230,813)
基金科汇	1,145,386	926,072	916,309	(9,763)
基金科翔	1,250,008	1,011,090	1,000,006	(11,084)
基金丰和	724,000	551,616	543,000	(8,616)
基金兴华	1,980,000	1,787,458	1,722,600	(64,858)
基金安顺	470,000	400,499	390,100	(10,399)

基金同德	600,000	499,245	480,000	(19,245)
长盛基金	2,000,000	2,000,000	1,964,000	(36,000)
基金合计		22,409,684	20,061,015	(2,348,669)

二零零一年

名称	数量	成本	市值	未实现利得
基金安顺	5,379,600	6,084,325	6,132,744	48,419

5 内部往来

内部往来主要为需于二零零二年十二月三十一日后从投资连结保险投资账户划拨的资金。内部往来款项不计息，定期结算。该资金于二零零三年一月三日已划拨进投资连结保险投资账户。

6 投资账户持有人投入资金

投资账户持有人投入资金反映本公司为建立投资账户而投入的启动资金，以及投保人依据保险条款转入该账户的资金，并减去投保人赎回的资金及保障费用和保单管理费。启动资金及其投资收益属本公司所有。

二零零二年度

	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
启动资金	2,000,000	2,000,000	-	4,000,000
投保人转入资金	41,073,929	37,321,136	33,644,926	112,039,991
投保人赎回资金	(4,371,782)	(4,728,585)	(2,326,645)	(11,427,012)
收取的保障费用 以及保单管理费	(953,115)	(2,282,712)	(557,087)	(3,792,914)
合计	37,749,032	32,309,839	30,761,194	100,820,065

自二零零一年五月十五日（首项投资账户建账日）

至二零零一年十二月三十一日止期间

	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
启动资金	2,000,000	2,000,000	-	4,000,000
投保人转入资金	10,936,006	22,546,065	8,674,531	42,156,602
投保人赎回资金	(633,383)	(951,505)	(26,780)	(1,611,668)
合计	12,302,623	23,594,560	8,647,751	44,544,934

7 投资账户资产管理费

投资账户资产管理费是根据本公司投资连结保险条款规定，以投资账户评估资产价值的 1.5% 的年费率收取。

8 年初净资产总额

根据财政部二零零二年一月七日颁布的《保险公司投资连结产品等业务会计处理规定》的要求，独立账户资产期末估值产生的增值或减值计入「独立账户未实现利得」科目。

采用上述规定对投资连结保险投资账户的年初资产总额、短期债券投资及基金投资的影响列示如下：

	<u>调整前</u>	<u>调整数</u>	<u>调整后</u>
2001 年末未实现利得			
- 债券投资账户	-	29,489	29,489
- 增值投资账户	-	56,835	56,835
- 基金投资账户	-	48,419	48,419
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
2001 年末净资产总额			
- 债券投资账户	12,463,548	29,489	12,493,037
- 增值投资账户	23,721,789	56,835	23,778,624
- 基金投资账户	8,636,677	48,419	8,685,096
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
2001 年年末科目余额			
短期债券投资及基金投资			
- 债券投资账户	10,222,766	29,489	10,252,255
- 增值投资账户	17,110,272	56,835	17,167,107
- 基金投资账户	6,084,325	48,419	6,132,744
	<hr/>	<hr/>	<hr/>

9 保障费用及保单账户管理费

投资连结保险保单进入第二个保单周年后，本公司根据保险条款收取保障费用和保单账户管理费。保障费用根据条款规定的承保条件计算确定；保单账户管理费为每张保单每月 3 元。以上费用以每月该等费用应缴日下一个计价日的投资单位价格折算为单位数，从投保人持有的投资单位中扣除。

四、 公司简介

- (一) 公司法定名称： 信诚人寿保险有限公司
公司法定英文名称： CITIC-Prudential Life Insurance Company Ltd
- (二) 公司法定代表人： 李恒勋
公司总经理： 李源祥
- (三) 公司办公地址： 广州市天河北路 233 号中信广场 60 楼 6002 至 6008 室
邮政编码： 510620
互联网网址： <http://www.citic-prudential.com.cn>

五、 备查文件目录

1. 信诚人寿保险有限公司营业执照和公司章程
2. 《「运筹」智选投资连结保险》保监会核准备案文件
3. 本报告期内各项公告